

## Verabredungen treffen / sich verabreden

## Darsi appuntamento

### **1. Einen Vorschlag machen      *fare una proposta***

Hast du Lust, ins Kino / ins Theater / essen / wandern ... zu gehen?

*Hai voglia di andare al cinema / al teatro / a mangiare / a fare un'escursione... ?*

Hast du Zeit?

*Hai tempo?*

Wollen wir uns treffen?

*Ci vogliamo incontrare?*

Wollen wir etwas zusammen machen / ins Kino gehen... ?

*Vogliamo fare qualcosa insieme / andare al cinema... ?*

Wie wäre es mit Kino / Sport... ?

*Che ne dici di andare al cinema / fare sport... ?*

Gehen wir ... ?

*Andiamo ... ?*

### **2. Einen Treffpunkt oder eine Zeit vorschlagen – Suggerire un luogo o un orario per l'incontro**

Wann treffen wir uns?

*Quando ci incontriamo?*

Wo treffen wir uns?

*Dove ci incontriamo?*

Um wie viel Uhr?

*A che ora?*

Treffen wir uns am Montag / Dienstag / morgen / übermorgen... um ... Uhr? *Ci incontriamo lunedì / martedì / domani / dopodomani alle ore... ?*

Wir treffen uns am Kino / Restaurant / Bahnhof...

*Ci incontriamo al cinema / ristorante / alla stazione...*

Wir treffen uns vor der Uni / der Bibliothek...

*Ci incontriamo davanti all'università / alla biblioteca ...*

### 3. Zustimmen / Zusagen - Accettare

Ja, gern!	<i>Sì, volentieri!</i>
Gute Idee!	<i>Buona idea!</i>
Das passt.	<i>Va bene.</i>
Ich habe Zeit.	<i>Ho tempo.</i>
Ich komme.	<i>Vengo.</i>

### 4. Ablehnen / Absagen – Rifiutare / Disdire

Leider habe ich keine Zeit.	<i>Purtroppo non ho tempo.</i>
Schade, aber ich kann nicht.	<i>Peccato, ma non posso.</i>
Ich habe schon etwas vor.	<i>Ho già un impegno.</i>
Vielleicht ein anderes Mal.	<i>Magari un'altra volta.</i>

### 5. Einen Alternativvorschlag machen – Proporre un'alternativa

Geht es später/früher?	<i>Ci possiamo vedere più tardi/più presto?</i>
Können wir uns vielleicht am Kino / ... treffen?	<i>Possiamo incontrarci magari al cinema / ... ?</i>
Können wir Montag / ... machen?	<i>Possiamo fare lunedì... ?</i>

### 6. Ein Treffen bestätigen - Confermare

Also bis ... !	<i>Allora, a ... !</i>
Bis später!	<i>A dopo!</i>
Bis morgen!	<i>A domani!</i>
Wir sehen uns!	<i>Ci vediamo!</i>

### Esempi

- Wollen wir essen gehen / joggen / Musik hören?
  - Ja, gerne! / Das ist eine gute Idee! / Tut mir leid, ich habe keine Zeit
- Was machst du am Mittwoch / ...?
  - Ich treffe (Freunde)/ gehe (zum Sport)/ habe (einen Termin)...
- Hast du morgen/übermorgen/am ... um ... Zeit?
  - Ja, klar! / Nein, da habe ich keine Zeit. Da will/muss ich...
- Kannst du morgen Abend?
  - Am Abend kann ich leider nicht. / Da geht es nicht, aber wir können ...
- Kommst du morgen mit?
  - Ja, gerne!
- Rufst du mich / sie / ihn an?
  - Ja, klar! / Vielleicht später.
- Hast du Lust, ins Kino/... zu gehen?
  - Ja, gerne. Wann?
- Ich habe Lust, ins Kino/... zu gehen. Kommst du mit?
  - Warum nicht. Wann denn?